



CRNA GORA

Državna komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki

Broj: UP. 0904-910/4-2015

Podgorica, 12.05.2016.g.

Državna komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki, na osnovu člana 132 stav 1 i stav 3 tačka 2 i člana 139 tačka 4 Zakona o javnim nabavkama ("Sl. list CG", broj 42/11) i člana 236 stav 3 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", broj 60/03 i "Sl. list CG", broj 32/11), u postupku po žalbi "Ben - Kov" DOO Tivat od 14.12.2015.g. izjavljenoj, preko punomoćnika Dragović Balše, advokata iz Podgorice, protiv Odluke "Komunalno" DOO Tivat broj 01-2/72022 od 30.11.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude, na sjednici održanoj 11. i 12.05.2016.g., donijela je dana 12.05.2016.g.

RJEŠENJE

1. Usvaja se žalba "Ben - Kov" DOO Tivat od 14.12.2015.g. pa se poništava Odluka "Komunalno" DOO Tivat broj 01-2/72022 od 30.11.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude i predmet vraća na ponovni postupak i odlučivanje.

2. Nalaže se "Komunalno" DOO Tivat da u ponovnom postupku otkloni nepravilnosti na koje mu je ukazano ovim rješenjem i da u roku od 15 dana od dana dostavljanja ovog rješenja doneće zakonitu odluku i o tome obavijesti Državnu komisiju za kontrolu postupaka javnih nabavki u roku od tri dana od dana donošenja odluke.

3. Naknada za vodenje postupka biće vraćena podnosiocu žalbe nakon pravosnažnosti ovog rješenja.

Obrazloženje

U postupku javne nabavke po Pozivu broj 16/14 od 17.12.2014.g. za otvoreni postupak javne nabavke novog teretnog motornog vozila kiper – kran sa rotirajućim grajferom, "Komunalno" DOO Tivat, kao naručilac, je donijelo Odluku broj 01-2/72022 od 30.11.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude kojom je kao najpovoljnija izabrana ponuda ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić, zatim ponuda ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica ocijenjena kao ispravna i vrednovana kao drugorangirana i konstatovano da je ponuda ponuđača "Ben - Kov" DOO Tivat odbijena kao neispravna.

"Ben - Kov" DOO Tivat, kao ponuđač, je dana 14.12.2015.g., preko punomoćnika Dragović Balše, advokata iz Podgorice, izjavio Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javnih nabavki žalbu protiv naprijed navedene Odluke naručioca zbog bitne povrede odredaba postupka i Zakona o javnim nabavkama (u daljem tekstu: ZJN), pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja i pogrešne primjene materijalnog prava. Žalilac u žalbi, u bitnom, ističe da je naručilac suprotno članu 106 stav 4 ZJN donio dvije različite odluke o izboru najpovoljnije ponude u ovom postupku javne nabavke, jer tačka IX dispozitiva odluke koja je objavljena na portalu Uprave za javne nabavke ne sadrži navod da li je u ovom postupku bilo neblagovremenih ponuda, a navedeno je da u ovoj fazi postupka nije izjavljena žalba Državnoj komisiji, dok je u tački IX dispozitiva odluke koja je njemu dostavljena navedeno da je u ovoj fazi postupka on izjavio žalbu Državnoj komisiji i da je ista odbijena od strane Državne komisije, što ne odgovara činjeničnom stanju jer njegova ponuda nije bila neblagovremena, niti je kao takva odbijena, te je ovaj navod naručioca netačan i suprotan stanju u spisima predmeta. Takođe ističe da je pobijana Odluka nezakonita iz razloga što je naručilac u obrazloženju iste dao paušalnu konstataciju da su sadržaj ponude ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić i ponude ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica u skladu sa uslovima utvrđenim pozivom za javno nadmetanje i tenderskom dokumentacijom, bez navođenja materijalnog propisa u odnosu na koji je cijenjena ispravnost ovih ponuda, što predstavlja bitnu povredu pravila upravnog postupka iz člana 226 stav 2 tačka 7 Zakona o opštem upravnom postupku. Dalje ističe da je ponuda ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić neispravna iz razloga što je ovaj ponuđač u istoj, za dokazivanje stručno – tehničke i kadrovske sposobnosti, dostavio Listu glavnih isporuka u poslednje dvije godine u kojoj je pod rednim brojem 2 naveo isporuke u 2013/2014 godini za "Montefarm" Podgorica u vrijednosti od 115.000 eura, dok je za ove isporuke dostavio potvrdu "Montefarm" Podgorica od 13.01.2015.g. u kojoj je navedeno da je u 2013.g. isporučeno vozilo vrijednosti 57.200,00 eura, a u 2014.g. vozilo vrijednosti 57.880,00 eura, što znači da ukupna vrijednost ovih isporuka iznosi 115.080,00 eura, što znači da vrijednost isporuka koje su navedene u Listi ne odgovaraju vrijednostima isporuka koje su navedene u potvrdi, zbog čega se dostavljena potvrda ne može smatrati valjanim dokazom navoda iz Liste, a time ovaj ponuđač nije dokazao ispunjenost uslova stručno – tehničke i kadrovske sposobnosti po ovom osnovu, u prilog čega se poziva na Rješenje Državne komisije broj. UP. 0904-233/2014 od 26.05.2014.g. Takođe, ističe da ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić nije dokazao ispunjenost uslova stručno – tehničke i kadrovske sposobnosti jer je u ponudi dostavio potvrdu izdatu od "Parking servis" Budva u kojoj nije navedena vrijednost isporučenog vozila, te se ne može utvrditi da li se ova potvrda odnosi na isporuku vozila navedenog u listi glavnih isporuka ili na neko drugo vozilo isporučeno ovom naručiocu, zbog čega ova potvrda ne predstavlja validan dokaz navedene isporuke. Dalje ističe da se iz obrazloženja pobijane Odluke ne može utvrditi na osnovu kojih činjenica i dokaza je naručilac ocijenio da dizalica FASSI koju je ponudio ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić ima tehničke karakteristike tražene Tenderskom dokumentacijom, s obzirom da je Tenderskom dokumentacijom tražen obrtni momenat rotora od 900 do 1100 Nm pri pritisku od 200 bari, a u obrazloženju Odluke je navedeno da ponuđena dizalica ima obrtni momenat rotora od 900 pri pritisku od 200 bari tj. nije naveden ni Nm (Nutnmetar), ni bilo koja druga jedinica za izražavanje vrijednosti obrtnog momenta. Takođe, ističe da je ponuda ponuđač

"Osmanagić CO" DOO Nikšić neispravna u smislu člana 100 stav 1 tačka 1 ZJN iz razloga što je Tenderskom dokumentacijom traženo da je debljina poda minimum 4 mm, a ovaj ponuđač je ponudio kiper čija je debljina lima poda 4 mm, tako da ponuda nije u skladu sa predviđenim uslovima, jer Tenderskom dokumentacijom nije traženo da pod kipera ima lim ili bilo kakve limene dodatke, a ako je debljina samog lima poda 4 mm onda to znači da je debljina kompletног poda sa limom ove debljine veća od 4 mm. Dalje ističe da su ponuda ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić i ponuda ponuђača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica neispravne u smislu člana 100 stav 1 tačka 7 ZJN jer nijesu sačinjene u skladu sa uslovima iz tenderske dokumentacije i članom 84 ZJN, iz razloga što je ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić u Izjavi o prihvatanju uslova iz poziva za javno nadmetanje i u dokumentu Ponuda br. 23-T/2005 (finansijski dio) br. 02-4-04-5/3 od 23.01.2015.g., na mjestu predviđenom za iskazivanje ponuđene cijene riječima, naveo da je ponuđena cijena devedesetdvijehiljadecamstotina i 00/100 eura, a da je ponuđač "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica ukupnu ponudenu cijenu iskazao djelimično riječima, a djelimično brojevima i kosom crtom, te da je naručilac ocjenjujući ove ponude kao ispravne počinio bitnu povredu zakona iz člana 134 tačka 7 ZJN, u prilog čega se poziva na rješenja Državne komisije broj UP. 0905-563/5-2015 od 23.10.2015.g. i broj UP. 0904-270/5-2015 od 01.07.2015.g. Takođe ističe da je naručilac počinio bitnu povredu iz člana 134 tačka 7 ZJN i iz razloga što je ponuđač "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica u komercijalnim uslovima ponude naveo da je avans 30% ugovorene cijene prilikom poručivanja vozila, a preostalih 70% prije isporuke vozila, što je suprotno uslovima naručioca iz člana 3 Nacrta ugovora kojim je predviđeno da je rok plaćanja 30 dana od dana nastanka dužničko – povjerilačkog odnosa. Dalje ističe da je ponuda ponuђača "Osmanagić CO" DOO Nikšić neispravna iz razloga što je naručilac tačkom XV Poziva za javno nadmetanje predvio da je potrebno priložiti ovlašćenje proizvođača vozila (šasije), te da dokumenta na stranom jeziku treba da budu prevedena i ovjerena od strane nadležnog organa, a ovaj ponuđač nije u ponudi dostavio ovlašćenje proizvođača, već samo prevod sudskega tumača Samante Tošković navodne izjave proizvođača MAN truck & Bus AG na crnogorski jezik, u prilog čega se poziva na rješenja Državne komisije br. UP. 0903-452/2-2014 od 19.09.2014.g. i br. UP. 0902-712/2-2014 od 09.12.2014.g. U konačnom žalilac traži da Državna komisija poništi pobijanu Odluku o izboru najpovoljnije ponude i da obaveže naručioca da mu nadoknadi troškove na ime naknade za vođenje postupka i na ime sastavljanja žalbe u iznosu prema Advokatskoj tarifi Crne Gore.

Takođe, žalilac je uz žalbu dostavio Državnoj komisiji podnesak broj 82/15 od 14.12.2015.g. kojim je obavještava da je protiv njenog Rješenja broj UP. 0904-397/8-2015 od 23.11.2015.g. podnio tužbu Upravnom судu Crne Gore, te da ocjena zakonitosti tog Rješenja predstavlja prethodno pitanje za rješavanje po predmetnoj žalbi, u smislu člana 140 Zakona o opštem upravnom postupku, pa traži da se obustavi dalje postupanje u ovom postupku do okončanja upravnog sporu po navedenoj tužbi.

"Komunalno" DOO Tivat, kao naručilac, je dana 18.02.2015.g. dostavilo Državnoj komisiji spise predmetne javne nabavke i odgovor na žalbu u kojem ističe da je žalba neblagovremena jer je izjavljena dana 14.12.2015.g., a pobijana Odluka je uručena žaliocu putem pošte dana

03.12.2015.g., što se vidi iz potvrde o prijemu pošiljke na kojoj je pečat pošte od 03.12.2015.g., kao i iz navoda žalioca u uvodnom dijelu žalbe, te da je žalilac pokušao da, zloupotrebljavajući neukost i nebudnost poštara, na dostavnici unese datum 04.12.2015.g. Takođe, ističe da je ponuđačima i zainteresovanim licima dostavio jednu te istu odluku koja je potpisana od strane njegovog ovlašćenog lica i ovjerena njegovim pečatom, te da nije jasno koju drugu odluku žalilac navodi, ako ne misli da to što je objavljeno na sajtu Uprave za javne nabavke radi, u svrhu informisanja, na unaprijed propisanim obrascima, na memorandumu države Crne Gore, predstavlja njegovu odluku. Dalje ističe da su ostali žalbeni navodi žalioca neblagovremeni i nedopušteni jer se odnose na sadržaj Tenderske dokumentacije, a kako je žalilac Tendersku dokumentaciju preuzeo dana 13.01.2015.g., to mu je rok za izjavljivanje žalbe protiv iste istekao dana 23.01.2015.g., a kako je članom 122 stav 6 propisano da podnosič žalbe koji je propustio rok da izjavi žalbu u roku iz stava 4 ovog člana, u slučaju iz st. 1,2,3 i 4 ovog člana, nema pravo na podnošenje žalbe u kasnijoj fazi postupka, to je žalba u ovom dijelu i nedopuštena. U konačnom predlaže da Državna komisija odbaci žalbu kao neblagovremenu ili odbije kao neosnovanu.

U postupku po žalbi Državna komisija je izvršila uvid u istu, odgovor na žalbu, pobijanu Odluku o izboru najpovoljnije ponude i ostale spise predmetne javne nabavke i utvrdila sljedeće:

Ispitujući navod naručioca da je izjavljena žalba neblagovremena, Državna komisija je uvidom u spise predmeta utvrdila da je žalilac u žalbi naveo da je pobijanu Odluku o izboru najpovoljnije ponude primio dana 03.11.2015.g., a da se u spisima nalazi povratnica/izvještaj o uručenju pošiljke AR108252759MN u kojem stoji da je ova preporučena pošiljka uručena žaliocu dana 04.12.2015.g., te da se na prvoj stranici povratnice nalazi pečat Pošte Tivat 85320 sa datumom 03.12.2015.g., a na drugoj stranici pečat iste Pošte sa datumom 05.12.2015.g. Takođe, Državna komisija je, radi potpunog i pravilnog utvrđivanja činjeničnog stanja, uvidom u sajt Pošte Crne Gore <https://e-racuni.postacg.me/PraćenjePosiljka/> utvrdila da se na istom nalazi izvještaj o pošiljci AR108252759MN u kojem je navedeno da je ovu pošiljku preuzeo primalac dana 04.12.2015.g.

Pri ovakvoj utvrđenom činjeničnom stanju Državna komisija nalazi da je predmetna žalba blagovremena jer je žalilac pobijanu Odluku broj 01-2/72022 od 30.11.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude primio dana 04.12.2015.g., a ne dana 03.11.2015.g. kako je on to pogrešno naveo u žalbi jer istu nije mogao primiti prije nego što je donesena, te da je žalbu protiv iste podnio dana 14.12.2015.g. tj. 10-tog dana od dana prijema Odluke, što je u skladu sa članom 122 stav 8 ZJN kojim je propisano da žalbu protiv odluke o izboru najpovoljnije ponude može podnijeti ponuđač u roku od 10 dana od dana dostavljanja odluke.

Ispitujući žalbeni navod žalioca da je naručilac suprotno članu 106 stav 4 ZJN donio dvije različite odluke o izboru najpovoljnije ponude u ovom postupku javne nabavke, jer tačka IX dispozitiva odluke koja je objavljena na portalu Uprave za javne nabavke ne sadrži navod da li je u ovom postupku bilo neblagovremenih ponuda, a navedeno je da u ovoj fazi postupka nije izjavljena

žalba Državnoj komisiji, dok je u tački IX dispozitiva odluke koja je njemu dostavljena navedeno da je u ovoj fazi postupka on izjavio žalbu Državnoj komisiji i da je ista odbijena od strane Državne komisije, Državna komisija je uvidom u spise predmeta utvrdila da se u istim nalaze original Odluka broj 01-2/2022 od 30.11.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude, sačinjena na obrascu 18, potpisana od strane odgovornog lica naručioca i ovjerena pečatom naručioca, u kojoj je u tački IX, u dijelu kojim je utvrđivana blagovremenost ponuda, navedeno da nema neblagovremenih ponuda i da je u ovoj fazi postupka izjavljena žalba, te da je Državna komisija donijela odluku broj UP. 0904-397/8-2015 od 23.11.2015.g. kojom je odbila žalbu žalioca od 15.05.2015.g. izjavljenu protiv Rješenja naručioca br. 01-2/715 od 05.05.2015.g., a u dijelu u kojim je utvrđena neispravnost i ispravnost ponuda nije navedeno da je izjavljivana žalba Državnoj komisiji, i Odluka broj 01-2/2022 od 30.11.2015.g. o izboru najpovoljnije ponude koja je objavljena na portalu javnih nabavki, sačinjena na obrascu 18, koja nije potpisana od strane odgovornog lica naručioca i nije ovjerena pečatom naručioca, u kojoj u tački IX, u dijelu kojim je utvrđivana blagovremenost ponuda, nije navedeno da li je bilo neblagovremenih ponuda i naznačeno da u ovoj fazi postupka nije izjavljena žalba Državnoj komisiji, a u dijelu u kojim je utvrđena neispravnost i ispravnost ponuda je navedeno da je u ovoj fazi postupka izjavljena žalba Državnoj komisiji, te da je Državna komisija donijela odluku broj: UP. 0904-397/8-2015 od 23.11.2015.g. kojom je odbila žalbu žalioca od 15.05.2015.g., čime je ponuda žalioca neispravna.

Pri ovakvom stanju stvari Državna komisija nalazi da je ovaj žalbeni navod žalioca osnovan iz razloga što naručilac nije pobijanu Odluku o izboru najpovoljnije ponude dostavio žaliocu i objavio na portalu javnih nabavki u istovjetnom tekstu, već je na portalu javnih nabavki objavio Odluku koja se u dijelu tačke IX razlikuje od Odluke koju je dostavio žaliocu, što nije u skladu sa članom 106 st. 1 i 5 ZJN kojim je propisano da je naručilac dužan da odluku o izboru najpovoljnije ponude dostavi ponuđačima i objavi na portalu javnih nabavki u roku od tri dana od dana donošenja, jer iz ove zakonske odredbe jasno proizilazi obaveza naručioca da istovjetnu odluku o izboru najpovoljnije ponude dostavi ponuđačima i objavi na portalu javnih nabavki.

Ispitujući žalbeni navod žalioca da je pobijana Odluka nezakonita iz razloga što je naručilac u obrazloženju iste dao paušalnu konstataciju da su sadržaj ponude ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić i ponude ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica u skladu sa uslovima utvrđenim pozivom za javno nadmetanje i tenderskom dokumentacijom, bez navođenja materijalnog propisa u odnosu na koji je cijenjena ispravnost ovih ponuda, što predstavlja bitnu povredu pravila upravnog postupka iz člana 226 stav 2 tačka 7 Zakona o opštem upravnom postupku, Državna komisija je uvidom u pobijanu Odluku o izboru najpovoljnije ponude utvrdila da je naručilac u obrazloženju iste, nakon utvrđenog činjeničnog stanja iz ponuda, naveo: "Sadržaj ponuda ponuđača "Osmanagić" d.o.o. Nikšić i "Ljetopis Automotive" D.O.O. Podgorica je u skladu sa uslovima utvrđenim pozivom za javno nadmetanje, pozivom za nadmetanje i tenderskom dokumentacijom. Primjenjujući metodologiju rada i osnov za vrednovanje date u tenderskoj dokumentaciji maksimalni broj bodova je dodijeljen firmi "Osmanagić" d.o.o. Nikšić.

Pri ovakvom stanju stvari Državna komisija nalazi da je ovaj žalbeni navod žalioca osnovan iz razloga što obrazloženje pobijane Odluke o izboru najpovoljnije ponude ne sadrži odgovarajuću odredbu ZJN, kao materijalni propis u odnosu na koji je ocijenjena ispravnost ponude ponuđa "Osmanagić CO" DOO Nikšić i ponuda ponuđača "Ljetopis Automotive" D.O.O. Podgorica, što nije u skladu sa članom 203 stav 2 Zakona o opštem upravnom postupku kojim je propisano da obrazloženje rješenja, između ostalog, sadrži materijalni propis i razloge koji, s obzirom na utvrđeno činjenično stanje, upućuju na rješenje kakvo je dato u dispozitivu.

Ispitujući žalbeni navod žalioca da su ponuda ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić i ponuda ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica neispravne u smislu člana 100 stav 1 tačka 7 ZJN jer nijesu sačinjene u skladu sa uslovima iz tenderske dokumentacije i članom 84 ZJN, iz razloga što je ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić u Izjavi o prihvatanju uslova iz poziva za javno nadmetanje i u dokumentu Ponuda br. 23-T/2005 (finansijski dio) br. 02-4-04-5/3 od 23.01.2015.g., na mjestu predviđenom za iskazivanje ponuđene cijene riječima, naveo da je ponuđena cijena devedesetdvijehiljadeosamstotina i 00/100 eura, a da je ponuđač "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica ukupnu ponuđenu cijenu iskazao djelimično riječima, a djelimično brojevima i kosom crtom, Državna komisija je uvidom u Tendersku dokumentaciju po predmetnom Pozivu za javno nadmetanje utvrdila da se u istoj nalazi Prilog I – obrazac Izjave ponuđača o prihvatanju uslova iz Poziva za javno nadmetanje/Poziva za nadmetanje i tenderske dokumentacije kojim je, između ostalog, predviđeno: "Nudimo sljedeću robu/e____ za predmetno javno nadmetanje, za ponuđenu cijenu, sa uračunatim svim troškovima i popustima, za:... ____ € ukupna cijena ponude (iznos u brojkama), ____ ukupna cijena ponude (iznos u riječima)". Uvidom u ponudu ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić Državna komisija je utvrdila da se u istoj nalaze Izjava ponuđača o prihvatanju uslova iz Poziva za javno nadmetanje/Poziva za nadmetanje i tenderske dokumentacije, sačinjena na obrascu ove Izjave iz Tenderske dokumentacije, u kojoj je na mjestu predviđenom za iskazivanje ukupne ponuđene cijene riječima navedeno: "Devedesetdvijehiljadeosamstotina i 00/100 eura", i dokument Ponuda br. 23-T/2005 u kojem je, nakon vrijednosti ponude iskazane brojkama, navedeno: "Slovima ukupno: Devedesetdvijehiljadeosam stotina i 00/100 eura". Uvidom u ponudu ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica nalaze Izjava ponuđača o prihvatanju uslova iz Poziva za javno nadmetanje/Poziva za nadmetanje i tenderske dokumentacije, sačinjena na obrascu ove Izjave iz Tenderske dokumentacije, u kojoj je na mjestu predviđenom za iskazivanje ukupne ponuđene cijene riječima navedeno: "Devedesetčetirihiljadavedetstotinasedamdesettri Eura i devedeset centi", i dokument Ponuda – Mercedes – Benz Novi Axor R 1823 K u kojem je, nakon ponuđene cijene iskazane brojkama, navedeno: "Slovima: Devedesetčetirihiljadavedetstotinasedamdesettri Eura i devedeset centi".

Pri ovakvom stanju stvari, Državna komisija nalazi da je ovaj žalbeni navod žalioca neosnovan u odnosu na ponudu ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica, a da je osnovan u odnosu na ponudu ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić, iz razloga što je članom 84 st. 1 i 3 ZJN propisano: „Ponuđač dostavlja ponudu sa cijenom izraženom u EUR-ima, sa posebno iskazanim PDV-om...Ponuđena cijena piše se brojkama i slovima, a u slučaju njihove nepodudarnosti,

mjerodavna je cijena iskazana slovima, što je ponuđač "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica u svojoj ponudi učinio, a ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić nije u svojoj ponudi iskazao ukupnu ponudenu cijenu riječima u eurima, već je istu iskazao dijelom riječima, a dijelom brojkama i kosom ertom, a što je bio dužan da učini s obzirom da je članom 75 stav 1 ZJN propisano: „Ponuđač radi učešća u postupku javne nabavke sačinjava i podnosi ponudu u skladu sa pozivom za javno nadmetanje, pozivom za nadmetanje i tenderskom dokumentacijom“, kako bi njegova ponuda bila ispravna u smislu člana 99 ZJN, jer je u suprotnom članom 100 stav 1 tačka 7 ZJN propisano da je neispravna ponuda u kojoj ukupna cijena nije iskazana u skladu sa ovim zakonom.

Ispitujući žalbeni navod žalioca da je ponuda ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić neispravna iz razloga što je naručilac tačkom XV Poziva za javno nadmetanje predviđio da je potrebno priložiti ovlašćenje proizvođača vozila (šasije), te da dokumenta na stranom jeziku treba da budu prevedena i ovjerena od strane nadležnog organa, a ovaj ponuđač nije u ponudi dostavio ovlašćenje proizvođača, već samo prevod sudskega tumača Samante Tošković navodne izjave proizvođača MAN truck & Bus AG na crnogorski jezik, Državna komisija je uvidom u spise predmeta utvrdila da je tačkom VI Poziva za javno nadmetanje, između ostalog, predviđeno: "Dokazi o ispunjenosti uslova za učešće u postupku javne nabavke dostavljaju se u originalu, ovjerenoj kopiji", te tačkom XV Poziva, između ostalog, predviđeno: "Priložiti: Ovlašćenje proizvođača vozila (šasije). Dokumenta na stranom jeziku treba da budu prevedena i ovjerena od strane nadležnog organa". Uvidom u ponudu ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić Državna komisija je utvrdila da se na stranici 93 iste nalazi ovjerena kopija prevoda Izjave Man Truck & Bus AG od strane Samatne Tošković, stalnog sudskega tumača/prevodioca za engleski jezik, u kojoj je navedeno da je društvo Osmanagić CO. zvanični uvoznik i servisni partner za vozila MAN na teritoriji Crne Gore, te da je ovlašćen da servisira i održava proizvode Man Truck & Bus AG u toku trajanja i nakon isteka garancije, ali da u ponudi nije dostavljen original ili ovjerena kopija ove izjave na jeziku na kojem je sačinjena.

Pri ovako utvrđenom činjeničnom stanju Državna komisija nalazi da je ovaj žalbeni navod žalioca osnovan iz razloga što ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić nije u svojoj ponudi dostavio original, ni kopiju ovlašćenja proizvođača vozila (šasije) MAN truck & Bus AG, čije je vozilo ponudio, već je dostavio samo prevod ovlašćenja, odnosno Izjave ovog proizvođača vozila od strane Samante Tošković, stalnog sudskega tumača za engleski jezik, tako da ponudu u ovom dijelu nije sačinio u skladu sa tačkom VI i XV predmetnog Poziva za javno nadmetanje, a što je bio dužan da učini jer je članom 75 stav 1 ZJN propisano: "Ponuđač radi učešća u postupku javne nabavke sačinjava i podnosi ponudu u skladu sa pozivom za javno nadmetanje, pozivom za nadmetanje i tenderskom dokumentacijom". Naime, kako je tačkom VI Poziva za javno nadmetanje predviđeno da se dokazi za dokazivanje ispunjenosti uslova za učešće u postupku javne nabavke dostavljaju u originalu, ovjerenoj kopiji, a tačkom XV Poziva predviđeno da je potrebno priložiti ovlašćenje proizvođača vozila (šasije) i da dokumenta na stranom jeziku treba da budu prevedena i ovjerena od strane nadležnog organa, ponuđač "Osmanagić CO" DOO Nikšić je bio dužan da u ponudi dostavi original ili ovjerenu kopiju ovlašćenja proizvođača MAN truck & Bus AG, čije je vozilo ponudio, i prevod istog od strane nadležnog organa, a kako on u ponudi nije dostavio original ili ovjerenu kopiju

ovlašćenja proizvođača vozila MAN truck & Bus AG, već je dostavio samo ovjeren prevod izjave ovog proizvođača u kojoj je navedeno da je on zvanični uvoznik i servisni partner za vozila MAN na teritoriji Crne Gore i da je ovlašćen da servisira i održava proizvode Man Truck & Bus AG u toku trajanja i nakon isteka garancije, to ovim dokazom nije ispunio naprijed navedene uslove iz tač. VI i XV Poziva za javno nadmetanje.

Ispitujući žalbeni navod žalioca da je naručilac počinio bitnu povredu iz člana 134 tačka 7 ZJN i iz razloga što je ponuđač "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica u komercijalnim uslovima ponude naveo da je avans 30% ugovorene cijene prilikom poručivanja vozila, a preostalih 70% prije isporuke vozila, što je suprotno uslovima naručioca iz člana 3 Nacrta ugovora kojim je predviđeno da je rok plaćanja 30 dana od dana nastanka dužničko – povjerilačkog odnosa, Državna komisija je uvidom u spise predmeta utvrdila da je tačkom XV stav 4 predmetnog Poziva za javno nadmetanje i članom 3 stav 2 Nacrta ugovora o javnoj nabavci, koji je sastavni dio Tenderske dokumentacije, predviđeno: "Način i rok plaćanja: Virmanski, 30 dana od dana nastanka dužničko-povjerilačkog odnosa (čl. 3 Zakona o rokovima izmirenja novčanih obaveza Sl. list br. 28/14)". Uvidom u ponudu ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica Državna komisija je utvrdila da se u istoj nalazi dokument naslovljen Ponuda – Mercedes – Benz Novi Axor R 1823 K u kojem je, između ostalog, navedeno: "Uslovi plaćanja: Avans od 30% ugovorene cijene prilikom poručivanja vozila, a preostalih 70% prije isporuke vozila".

Pri ovako utvrđenom činjeničnom stanju Državna komisija nalazi da je ovaj žalbeni navod žalioca osnovan iz razloga što je ponuđač "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica u svojoj ponudi naveo da su uslovi plaćanja 30% ugovorene cijene prilikom poručivanja vozila, a preostalih 70% prije isporuke vozila, dok način plaćanja nije ponudio, što nije u skladu sa tačkom XV stav 4 predmetnog Poziva za javno nadmetanje i članom 3 stav 2 Nacrta ugovora o javnoj nabavci iz Tenderske dokumentacije kojim je predviđeno da je način plaćanja virmanski, a rok plaćanja 30 dana od dana nastanka dužničko povjerilačkog odnosa, kako je to i propisano članom 3 Zakona o rokovima izmirenja novčanih obaveza, a time ni sa stavom 2 i 3 ovog člana Zakona kojim je propisano: "Dužničko-povjerilački odnos nastaje danom prijema robe, izvršenja usluge, odnosno danom prijema i ovjere drugih dokumenata koji prate promet roba i izvršenja usluga. Ugovorom je moguće utvrditi i drugačiji rok ispunjenja obaveze dužnika, ali on ne može biti duži od 60 dana".

Shodno navedenom Državna komisija nalazi da je naručilac prilikom ocjene ispravnosti ponude ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić nepotpuno i nepravilno utvrdio činjenično stanje u pogledu obaveze iskazivanja ponudene cijene slovima i u pogledu ispunjenosti obaveze dostavljanja ovlašćenja proizvođača vozila (šasije), a da je prilikom ocjene ispravnosti ponude ponuđača "Ljetopis Automotive" DOO Podgorica nepotpuno i nepravilno utvrdio činjenično stanje u pogledu načina i roka plaćanja, te da je na osnovu tako utvrđenog činjeničnog stanja u obrazloženju pobijane Odluke o izboru najpovoljnije ponude pogrešno zaključio da je sadržaj ovih ponuda u naznačenom dijelu u skladu sa uslovima utvrđenim pozivom za javno nadmetanje, i tenderskom dokumentacijom,

a kako je pobijana Odluka u ovom dijelu u suprotnosti sa stanjem u spisima predmeta to je obuhvaćena bitnom povredom zakona iz člana 226 stav 2 tačka 7 Zakona o opštem upravnom postupku, zbog čega je nezakonita, te je kao takvu treba poništiti i predmet vratiti na ponovni postupak i odlučivanje.

Državna komisija je razmatrala i ostale žalbene navode žalilaca, ali nalazi da nijesu od uticaja na drugačiju odluku u ovoj pravnoj stvari budući da je pobijana Odluka o izboru najpovoljnije ponude nezakonita iz naprijed navedenih razloga.

Takođe, Državna komisija je cijenila i zahtjev žalioca da se obustavi dalje postupanje u ovom postupku do okončanja upravnog spora po njegovoj tužbi protiv Rješenja broj UP. 0904-397/8-2015 od 23.11.2015.g., ali nalazi da je isti neosnovan iz razloga što je naprijed navedenim Rješenjem odlučivano o zakonitosti ocjene naručioca o neispravnosti njegove ponude, a predmetnom žalbom se osporava zakonitost odluke naručioca kojom je odlučeno o ispravnosti ponude ponuđača "Osmanagić CO" DOO Nikšić i ponude ponuđača "Ljetopis Automotiv" DOO Podgorica, tako da odluka o ispravnosti njegove ponude nije prethodno pitanje za odlučivanje o ispravnosti ponuda ovih ponuđača.

Odluka o naknadi za vođenje postupka temelji se na odredbi člana 125 stav 5 ZJN.

Na osnovu izloženog, a primjenom člana 132 stav 3 tačka 1 ZJN i člana 236 stav 3 Zakona o opštem upravnom postupku, odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

Pouka o pravnom sredstvu

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku, ali se protiv njega, radi utvrđivanja njegove zakonitosti može tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore u roku od 30 dana od dana dostavljanja rješenja.

Državna komisija za kontrolu postupaka javnih nabavki



Dostaviti:

- podnosiocu žalbe,
- punomoćniku podnosioca žalbe,
- naručiocu,
- u spise predmeta,
- a/a.